

Haitian-American candidates failed to reach thousands potential voters!

MIAMI -- Last Tuesday (August 30) was Primary elections in United States of America at many levels of politics; county, state and federal. More than a dozen Haitian-Americans were among the candidates who were running for seats in South Florida, including Miami-Dade County Court Judge Fred Seraphin, former North Miami councilwoman Erlande Steril, Little Haiti activist Francesca Menes, and North Miami entrepreneur Mary Estime-Irvin. Patrick Jabouin, Sr. ran for a Broward County seat at the state level and Mark Bernard for a Palm Beach County Commission seat.

It is a fact that money plays an important role in elections. There are many ways it can influence a race: through advertisements, offering constituents freebies, tampering with opinion polls to sway

more votes, using of social media (paying to people to promote a particular candidate/party), etc. Therefore, candidates should make all possible efforts to raise money in order to run a successful campaign, which often helps win the seat.

It is okay to say that minority candidates have been struggling for years with the issue of raising significant money to run their campaign. It is a fact that minority business owners are not too engaged and contributing to candidates. It is a Black issue, not just Caribbean Americans or Haitian-Americans when it comes to collecting money through fundraisers. Most minority business owners are struggling themselves, so convincing them to contribute to a candidate's campaign might be a significant challenge.

While pointing out the struggles of Haitian-American candidates, they received little financial support during election period, and most of the contributors are from their own community. Some of them have raised a significant amount of money to advertise their campaign, such as Miami-Dade County Court Judge Fred Seraphin (\$135,490.00), Daphney Campbell (\$92,531.25), Francesca Menez (\$58,880.86), and Erlande Steril (\$38,935.00), as of August 16, 2016 (reference: voterfocus.com and dos.elections.myflorida.com). Those are some prime examples that members of the Haitian community understand the importance of money in election time.

Continued on page 6



Haitian-Dominican Luisito Pie won the bronze in the 56 kilogram men's taekwondo in Rio

Haitian-Dominican Wins D.R.'s Only 2016 Olympic Medal, but Feels the Sting of Racism Still

(Le Floridien) -- Several athletes of Haitian descent have carried high the flag of the countries where they were born from Haitian parents or immigrated to at a young age. The most recent case is Luisito Pie, a Dominican of Haitian parents who won the only Dominican Republic medal in the 2016 Olympic game in Rio de Janeiro, the Bronze medal in the 56 kilogram men's taekwondo.

Haiti and the Dominican Republic, which share the island of Hispaniola, have competed for years in the Summer Olympics. Haiti made its first appearance at the Olympic Games in the 1900 Summer Olympics in Paris. The 1924 games in the same city marked Haiti's first Olympic medal when its seven member shooting team took third place to win a bronze in the free rifle competition. However, the most publicized medal of Haiti at this com-

petition is the silver won by Silvio Cator in 1928 when he finished in second place in Amsterdam. While Haiti has participated in several Olympic Games since, no other medal has been won. On the other hand, the Dominican Republic has earned seven medals at the Olympic Games: 3 gold, 2 silver and 2 bronze.

Continued on page 7

It's official: Lakers Sign Haitian-American Zach Auguste

(Le Floridien) -- Training camp is only a month away for the Los Angeles Lakers and while the team does currently have the league maximum of 15 contracts, they can bring in up to 20 for camp. One player who had been rumored to be joining the Lakers was former Notre Dame big man, 23-year-old Haitian-American Zach Auguste.

Auguste played for the Lakers' Summer League team this year and apparently did enough to impress the coaches. On Monday, August 29, the Lakers made it official when its General Manager Mitch Kupchak announced

the news. Per team policy, terms of the deal were not released

Auguste was not the only bit of roster news from the Lakers. Sports columnist Adrian Wojnarowski of The Vertical reported that the Lakers have also signed Travis Wear to a training camp deal, citing a league source.

Auguste averaged 5.3 points and 4.0 rebounds in 15:41 minutes per game in four games (one start) for the Lakers' entry in the 2016 NBA Summer League in Las Vegas.

Continued on page 14



LA Lakers forward Zachary Elias "Zach" Auguste

Aristide makes Rare Appearance to Back Candidate

2

UN admits role in deadly Haiti cholera outbreak

3

Haitian-American Candidates in US Primary: How They Did?

3

Hope for a Better Future for Urology in Haiti

9

Super 8 Cup: Klass et dISIP animeront la finale; Gazzman face à Pipo

UN admits role in deadly Haiti cholera outbreak

World body stops short of saying it caused the epidemic, but acknowledges role in crisis that has killed nearly 10,000.

The United Nations acknowledged on Thursday that it played a role in the 2010 Haiti cholera outbreak that has killed nearly 10,000 Haitians and infected more than 770,000.

Farhan Haq, the deputy spokesman for UN Secretary-General Ban Ki-moon, promised a "significant new set of UN actions" to respond to the epidemic, following a confidential report sent to the UN chief that was critical of the world body's actions.

A draft of the report, prepared by New York University law professor Philip Alston, who serves as a special rapporteur advising the UN on human rights issues, said the crisis "would not have broken out but for the actions of the United Nations," according to the New York Times.

"This is a major victory for the thousands of Haitians who have been marching for justice, writing to the UN and bringing the UN to court," said Mario Joseph, a Haitian human rights lawyer representing victims of the epidemic.

"It is high time for the UN to make this right and prove to the world that 'human rights for all' means for Haitians too."

Already one of the world's poorest countries, Haiti was reeling from a devastating earthquake on January 12, 2010, that killed more than 200,000 people when its misery was compounded by the cholera outbreak.

The epidemic broke out near a base housing hundreds of Nepali peacekeepers.

"Over the past year, the UN has become convinced



Farhan Haq, the deputy spokesman for UN Secretary-General Ban Ki-moon. Photo: Al Jazeera

that it needs to do much more regarding its own involvement in the initial outbreak and the suffering of those affected by cholera," the UN spokesman said.

Epidemiologists identified the Haitian strain of the illness as one that originated in Nepal where Cholera is endemic. Haiti had previously been cholera-free for more than 100 years.

'770,000 infected'

According to UN figures, more than 770,000 Haitians have since been infected by the disease and nearly 10,000 have died from it since it broke out across the island nation in 2010.

Beatrice Lindstrom, a lawyer for the victims' families, told Al Jazeera that the UN "must follow this announcement with action".

"There still needs to be a public apology to the victims - to the tens of thousands of people who have suffered. There still needs to be compensation for

the families and an elimination of cholera," she said. Haiti's public health workers on strike for better conditions

US courts have repeatedly rejected complaints filed by the families of cholera victims in New York, where the UN is headquartered, due to the world body's immunity.

A UN official quoted by the AFP news agency as saying that "the UN legal position has not changed".

Cholera, which is transmitted through contaminated drinking water and causes acute diarrhoea, is a major challenge in a country with poor sanitary conditions.

According to the UN, Some 72 percent of Haitians have no toilets at home and 42 percent still lack access to drinking water.

In a report published earlier this month, French epidemiologist Roland Piarroux found that more than 21,000 cases and 200 deaths took place from January to June this year.

"With a rainy season that will last through November or possibly December, we worry that cholera will be especially deadly this year, easily killing 400 or 500 people," he said.

The UN has struggled to raise donor funds to eradicate cholera as part of a 10-year programme. Less than a quarter of the \$2.1bn the UN is seeking has been raised so far.

Source: Al Jazeera and agencies

Haitian-American Candidates in US Primary Elections: How They Did?

MIAMI (Le Floridien) -- More than a dozen Haitian-Americans were among candidates that competed for seats in last month's August 30th U.S. primary elections.

The news is not too good for the South Florida's Haitian community when it comes to the number of winners. Only two candidates won their respective battles, while two others head to a run-off.

As predicted, incumbent **Fred Seraphin**, who has held the 11th Florida Judicial Circuit Court seat since his historical appointment on October, 2001, by former Republican Florida Governor Jeb Bush, had a serious opponent: Miami criminal defense lawyer and part-time traffic-hearing officer Milena Abreu.

Base on the results, Seraphin, who collected more money than his opponent, won his re-election by a small margin. Out of a total of 210,869 votes, incumbent Seraphin received 105,779 votes (50.16%) while Abreu collected 105,090 (49.84%), winning the race by a difference of 689. County Judges are elected to office for a 6-year term. Judge Seraphin's fourth consecutive term will expire in 2023. He will be up to re-election in 2022.

The other winner is **Mack Bernard**, a former Delray Beach City Councilman and State Representative in Tallahassee who defeated three contenders in the Democratic primary for Palm Beach County Commission District 7, including incumbent Priscilla Ann Taylor, Haverhill Vice Mayor Lawrence Gordon and former West Palm Beach Commissioner Robbie Littles. Taylor expressed the desire to run for U.S. Congress earlier this year, before reconsidering keeping her seat.

Out of 16,982 votes, Bernard received 7,065 (42%), making him the winner for the seat. Incumbent Ann Taylor came in second by collecting 6,673 (39%).

Daphne Campbell, member of the Florida House of Representatives representing the 108th District, which includes Miami and North Miami in northern Miami-Dade County, came on top in a crowded race for the newly redrawn Florida Senate District 38. She took 31 percent of the vote by collecting 9,014 votes out of 29,066. The controversial candidate defeated five rivals and now faces independent Phillipp J. Brutus at the run-off scheduled for November 8, 2016. As both candidates are Haitian-American, one of them will surely make history in November by becoming the first Haitian-American elected to the Florida State Senate.

In a group of four candidates, **Florence Taylor Barner** who ran for Broward County Court Judge, Group 3, came out on top with 54,288 (34.37%) out of 157,937 votes. She will face Adam Geller who received 30,998 (19.63%) votes in the run-off in November.

Miami Gardens former Mayor and incumbent Barbara A. Watson defeated **Mary Estime-Irvin** in the Democratic primary for State Representative District 107. Irvin received 37.77% (4,878 votes) out of 14,031. Watson collected 9,153 (65.23%) votes.

In the race for Circuit Judge, 11th Judicial Group 66, former Florida State Representative **Yolly Roberson** lost to her opponent Robert Joshua Luck. Robert Joshua Luck earned (53.54%, or 114,930) votes and Yolly Roberson gained (46.46%, 99,745) out of 214,675 votes.

In the race for Broward County Sheriff, **Edison Jules**

came last in a group of four contenders with 4,671 (6.06%) votes. Incumbent Scott Israel won re-election with 48,106 (62.37%) votes, out of 77,135.

Patrick Jabouin, Sr. lost his first bid as candidate in the race for State Representative 95th State House. Jabouin came out in fourth position in a group of five competitors, with 1,270 votes (13.68%) out of 9,283. Barrington Anthony Russell (28.08%, 2,607) and Anika Omphroy, born from a Haitian father and a Jamaican mother, who collected 2,473 (26.64% 2,473) votes, headed to a November run-off.

In the crowded race for State Representative District 108, Roy Hadermon (uncle of City of Miami Commissioner Keon Hardemon) won by a small margin against six opponents, including 4 Haitian-American candidates.

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 108 (results)

Taj Collie-Echoles	6.55%	1,018 votes
Fayola Delica	5.93%	921
Moise Duge	9.26%	1,438
Roy Hardemon	21.95%	3,410
Francesca Menes	20.16%	3,131
Henry Patel	15.71%	2,440
Marie Erlande Steril	20.45%	3,176

Note that the four Haitian-American candidates collected in total 8,666 votes out of 15,334, while the African-American winner Roy Hardemon received 3,410 votes.

5 Face Weapons Charges in Deadly New Jersey Highway Shootout 22-year-old Rosemond Octavius killed in incident

Four men and a teenager have been charged in a rolling shootout on a New Jersey highway that left one man dead and four of the suspects injured.

State police announced on Twitter late Tuesday (August 30) that they had located a pickup truck that may have been involved in the Monday afternoon shootout on the Atlantic City Expressway. They had released photos of the truck that were taken by security cameras before and after the shooting occurred.

The truck had a temporary Delaware license plate, XC988134, and the photos showed damage to the truck's left rear bumper and crutches in the truck's bed.

Rosemond Octavius, 22, was killed in the shooting that happened in his hometown, Egg Harbor Township. He was a passenger in a car driven by Anthony Hicks, state police said. The 24-year-old Hicks, of Mays Landing, was not injured in the shootings, but he does face weapons charges that were announced Tuesday.

Three men and a 16-year-old who were in an SUV were also shot and wounded, and two of them remained hospitalized Tuesday in stable condition. The men — Lenardo Caro, 24, of Little Egg Harbor Township; Yahshaun Stukes-Williams, 19, of Mays Landing; and Shaun Stukes, 38, of Atlantic City — and the teen all face weapons charges. The men are also accused of employing a juvenile in a crime.



Yahshuan Stukes-Williams, Lenardo Caro, Anthony Hicks and Shaun Stukes were charged in Monday's highway shooting. (New Jersey State Police).

Bail was set at \$250,000 for all five suspects. It wasn't known Tuesday if any of them had retained lawyers.

Authorities stressed that the investigation was in its "early phase" and said more serious charges could be filed. They also have not yet determined who fired the shots that killed Octavius, who was struck in the head.

The shooting occurred just before 3 p.m. in the eastbound lanes of the Atlantic City Expressway, a busy highway connecting the Philadelphia area with New Jersey shore towns, not far from Atlantic City's airport. A short time later, troopers on the Garden State Parkway, which intersects the expressway nearby, received a 911 call for a medical assist.

When the troopers arrived, they found Octavius dead in the passen-

ger seat of a car.

Around that same time, police were called to a convenience store where the three other men and the teenager in the SUV had gone, authorities said. They sought help from passers-by and were soon taken to a hospital for treatment.

The SUV was found with an estimated 21 bullet holes, authorities said. Shots were fired through the front windshield, other windows appeared to have been shot out and one rear tire was gone.

Police officers traced the SUV's path back to a location near the convenience store where they found three handguns and one AK-style rifle. Additional evidence was

located in the SUV, but no information about those items was disclosed.

The pickup that was sought by police apparently had exited in the Pleasantville area. It wasn't clear how many people may have been in the vehicle or what role its occupants played in the encounter. Police declined to release any additional information other than to say no additional arrests had been made.

Marie Scott sat in the dining room of the Egg Harbor Township home she worked so hard to create and mourned her murdered son.

"I do everything for him. I take care of him. I give him everything he needs and wants. But he just won't listen to me," she told FOX 29.

For nearly a decade mom says Rosemund had run with a rough crowd, guns and drugs. Marie, a Haitian immigrant working two full time jobs as a casino housekeeper, once had her son arrested and jailed for bringing a weapon into her home.

With AP

Deputies: Florida man tries to fake urine test using Mountain Dew

A Florida man wasn't as smart as he thought he was after deputies said he was caught trying to use Mountain Dew as a substitute for urine during his circuit court-mandated drug test.

The Panama City News-Herald reports the man took a small radiator hose from his truck and filled it with the liquid from a Mountain Dew container in his vehicle's glove box when he learned he would be required to give a urine sample for a drug test before court on Thursday. Deputies said most of the liquid from the soft drink was spilled on his pants.

He was caught using the liquid and the News-Herald reports he told the arresting deputy that his name was "Dumb Ass" when asked. When the deputy asked whether he would respond to that name, the man replied, "Well I am, ain't I?"

The man was due in court for a pretrial hearing on charges of trafficking in amphetamine, possession of hydrocodone and paraphernalia, dealing in stolen property, operating a chop shop, towing vehicles with

no identifying information, false statements application affidavit regarding lien, and grand theft auto.

Florida man robs pizza delivery man, gives slice to stranger during escape, police say

A Florida man is being sought by police after he robbed a pizza delivery man of money and food at gunpoint. The robber also offered a slice to a stranger during his getaway.

The man approached Seth Rath, the pizza delivery man, at around 11:30 p.m. Sunday in Daytona Beach after Rath had made a delivery and while he was on his way back to his vehicle, the Daytona Beach News-Journal reported. The man pointed an "Uzi-style firearm" at Rath and said, "Give me all your money, pizza, and Mountain Dew. You aren't gonna die tonight," police said.

Rath told police that he handed over the pizza, a two-liter bottle of the soft drink, and \$20 in cash. Police said the man ran off, but not before handing a slice of pizza to Trenton Johnson, 19.

Florida Man Pleads Guilty To Cell Phone Fraud Involving \$1 Million

Edwin Fana compromised identifying data of victims and used them to conduct thousands of international calls.

Edwin Fana, a resident of Florida, has admitted to a cell phone fraud operation that resulted in \$1 million in losses to victims whose telecommunication identifying data was hacked and stolen to make international calls to countries with high calling rates like Cuba, Jamaica, and the Dominican Republic.

The US Department of Justice said Fana and his co-conspirators carried out identity theft of US nationals and used the stolen data to open new cell phone accounts. The phones, controlled by the criminals, were then re-programmed to make international calls which were billed to the victims' accounts.

As part of Operation Toll Free, the FBI arrested Fana in 2012 and seized from the "call site" at his residence around 88 cell phones with nearly 11,000 telecommunications numbers. Sentencing would be at a later date.

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher.

All copyrights reserved.

Serving Miami-Dade, Broward and Palm Beach counties

PUBLISHER/EDITOR: Dessalines Ferdinand

ASSOCIATE PUBLISHER/ SALES MANAGER : Judith Daout

GRAPHIC DESIGNER : Desir Pascal | DISTRIBUTION MANAGER : Leon Jean

CONTRIBUTORS : Patricia Elizée, Esq. - Dr. Angelo E. Gousse - Jude Etienne - Jonel Juste

NEWS RESEARCHER : Jeffrey Ferdinand | HAITI CORRESPONDENT : Wilson Ferdinand

EXECUTIVE OFFICE : 11626 NE 2nd Ave Miami, FL 33161

For display advertising call (305) 610-7481 | Website : <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts : info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published on the 1st and 16th days of every month by Le Floridien, Inc.

USCIS proposes new rule for foreign business



By Patricia Elizée, Esq.

U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) proposed a new rule, which would allow certain international entrepreneurs to be paroled so that they can enter to start or to scale their business in the United States. A parole is a temporary permission to be in the United States.

The Department of Homeland Security has the discretion of paroling an individual. Currently that discretionary power is being used for mostly humanitarian reasons or for significant public benefit.

This new rule, is adopted, would amend the parole program to allow immigration to parole entrepreneurs. Business owners of start-up entities would be given the opportunity to enter the United States. According to USCIS, this would increase and enhance entrepreneurship, innovation, and job creation in the United States. These start-ups would have the burden on showing that they would provide significant public benefit through a substantial and demonstrated potential for rapid growth and job creation.

According to Director Leon Rodriguez, "America's economy has long benefitted from the contributions of immigrant entrepreneurs, from Main Street to Silicon Valley. This proposed rule, when finalized, will help our economy grow by expanding immigration options for foreign entrepreneurs who meet certain criteria for creating jobs, attracting investment and generating revenue in the U.S."

Under this proposed rule, DHS may parole, on a case-by-case basis, eligible entrepreneurs of startup enterprises:

- Who have a significant ownership interest in the startup (at least 15 percent) and have an active and central role to its operations;

- Whose startup was formed in the United States within the past three years; and
- Whose startup has substantial and demonstrated potential for rapid business growth and job creation, as evidenced by:
 - Receiving significant investment of capital (at least \$345,000) from certain qualified U.S. investors with established records of successful investments;
 - Receiving significant awards or grants (at least \$100,000) from certain federal, state or local government entities; or
 - Partially satisfying one or both of the above criteria in addition to other reliable and compelling evidence of the startup entity's substantial potential for rapid growth and job creation.

Under the proposed rule, entrepreneurs may be granted an initial stay of up to two years to oversee and grow their startup entity in the United States. A subsequent request for re-parole (for up to three additional years) would be considered only if the entrepreneur and the startup entity continue to provide a significant public benefit as evidenced by substantial increases in capital investment, revenue or job creation.

DHS estimates that 2,940 entrepreneurs could be eligible for parole annually. Each applicant for parole would face a total filing cost—including the application form fee, biometric filing fee, travel costs, and associated opportunity costs—of \$1,480, resulting in a total cost of \$4,349,827 (undiscounted) for the first full year the rule could take effect and any subsequent year. Additionally, dependent family members (spous-

es and children) seeking parole with the principal applicant would be required to file an Application for Travel Document (Form I-131) and submit biographical information and biometrics. DHS estimates approximately 3,234 dependent spouses and children could seek parole based on the base estimate of 2,940 principal applicants. Each spouse and child 14 years of age and older seeking parole would face a total cost of \$550 per applicant, for a total aggregate cost of \$1,779,604.

Unlike other visas currently available for business owners, this parole program does not mandate showing that the applicant already has an established business abroad or is of a specific nationality. This program will create opportunities for business owners that do not qualify for an L1 or an E visa.

The notice of proposed rulemaking in the Federal Register invites public comment for 45 days, after which USCIS will address the comments received. The proposed rule does not take effect with the publication of the notice of proposed rulemaking. It will take effect on the date indicated in the final rule when a final rule is published in the Federal Register.

Patricia Elizee is an immigration and family law in Miami, Florida. Her firm, Elizee Law Firm, is located at 1110 Brickell Avenue, suite 315, Miami, Florida, 33131. She can be reached at 305-371-8846.

Florida man charged with attempted bribery of Mo Trooper

Platte City, MO - A Florida man is charged with attempting to bribe a Missouri state trooper during a traffic stop in northern Platte County. Court records reveal troopers pulled over Stephan Medley, 29, of Tallahassee, for too darkly tinted windows. During the traffic stop, officers say they found two pounds or marijuana, an ounce of cocaine and a loaded handgun in the vehicle.

At one point, Medley is accused of trying to bribe his way out of trouble during the stop, saying the troopers should take "all his money and just let him walk away." Officers say he offered them \$2,000 in cash on the spot.

Beyond bribery of a public servant, Medley faces a bevy of other charges. He appears in court again September 6.

Florida man hit with dart while going to work

A Florida man got a jolt this past week after he said he was walking to the bus stop to head to his job when he was hit in the back by a dart.

The Sun Sentinel reports Lusthene Joseph, 58, felt the dart strike his back, but assumed it was a rock or debris from a car. When he realized what it was, he ran and hid while he called a relative and authorities in case the person who shot the dart came back to hit him again.

Deputies said they arrived to find Joseph with the dart lodged in his back. "They told me they had never seen anything like this before," he told the Sun Sentinel.

Deputies said the weapon was most likely a crossbow or bow and arrow, but no witnesses or suspects were found. Joseph was taken to the hospital with an injury



that wasn't life-threatening, deputies added. "The doctors told me I was very lucky it didn't hit any organs," he said. The Sun Sentinel reports deputies plan to examine the dart for fingerprints with a possible test for DNA. As for Joseph, he isn't worried about anything else happening.

"Life is a struggle, no matter where you are," Joseph said. "Things can happen. People have evil in them and the only protection, truly, is from God."



International Medical Education

GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 • Tel: (305) 757-9555 • Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org

Haitian-American candidates failed to reach thousands potential voters!

Continued from page 1

Whether running as a first-time candidate or a former officeholder mounting a comeback, the candidate has to be marketed effectively to voters. At some point, he/she must spend money to reach voters. This starts with understanding who the voters are.

Radio is undoubtedly an important tool of communication to reach out to South Florida's Haitian community. However, Haitians in the region not only listen to radio, they also watch television and read newspapers. The community has made a lot of progress in the communication sector, including access to many radio stations, television stations, and news publications. Many radio brokers condemned on the air the attitude of the majority of those Haitian-American candidates who are asking for advertising favors, instead of attempting to negotiate the minimum they could afford to pay. With some exceptions, during the last primary election, Haitian-American candidates did not run ads on TV. While the majority of them do not invest a dollar (no personal monetary

contributions) in their campaign, they expect to receive free advertising, which is basically illegal, but let us not neglect the fact that the ads (radio, television, newspaper) must be accompanied by the disclaimer: Political advertisement paid for and approved by (X or Y) [the name of the candidate].

In our case (Le Floridien) particularly, none of those dozen Haitian-American candidates ever attempted to contact us for advertising. Paradoxically, the only two political advertisements the newspaper ran during the recent primary elections came from non-Haitian candidates: Kevin A. Burns, former Mayor of the City of North Miami (Florida State Senate District 38) and incumbent Miami-Dade County Judge Jason Bloch.

Some believe it's a 'cultural behavior': Haitians want everything for free. Others may conclude that not enough of the electorate bothers to read newspapers. Therefore, investing in a newspaper ad for their campaign would be the last thing to do. Unfortunately, reality is a much different situ-

ation. These candidates must be part of the group of people who support the rethoric that Haitians are illiterate.

We respect the right of any candidate who chooses not to run newspaper ads, or to not even attempt to contact Le Floridien. What looks funny and cynical is the fact that many of those candidates (or their marketing team) know the existence of the newspaper to send to the newsroom press releases regarding their campaign, such as when they received an endorsement from a well-known personality or organization.

Running a campaign ad in Le Floridien does not guarantee victory to any candidate. It takes a lot of marketing combinations and strategies to win a race.

It is regrettable to remind that the late Patrick Julien (D)-North Miami Beach, lost the 2012 primary race for the Democratic nomination for Florida House of Representatives District 107 against his opponent Barbara Watson by only 13 votes. The (late) former member of the North Miami

Beach City Council raised for that election nearly \$107,000 and spent approximately \$82,000. Julien did not advertise his campaign on any Haitian owned TV station or newspaper.

Some people said he would have won the primary election if he had utilized those Haitian media outlets, which may have helped him receive more than the 13 votes that lost him the race. More Haitian-American voters would have been aware that he was running for the Florida District 107 seat at that time. Not to mention Erlande Steril and Francesca Menes just lost the race for the Florida's one hundred and eighth state house district against Roy Hardemon for 234 and 279 votes respectively.

By choosing not to run ads in Le Floridien, those Haitian-American candidates have just failed to reach thousands of potential voters in Miami-Dade, Broward, and Palm Beach counties, where the newspaper is distributed.

LE FLORIDIEN

Haitian Studies Institute opens its doors on Brooklyn College campus

The dream of a permanent academic research center devoted to the study of Haitian history and culture has become a reality at Brooklyn College of the City University of New York.

And when it was launched a few days ago on the sprawling campus of one of CUNY's best known centers of higher learning, more than 50 academicians; college administrators; federal, state and local government elected officials; Haitian immigrant community leaders; and activists hailed it as an indication of progress and achievement of people of the Creole-speaking Caribbean nation who have made New York City and the surrounding communities their home away from home.

"We are fortunate to be able to provide a permanent place for this fantastic institute which will study, assess and document a wide range of information on the Haitian experience and history," Dr. Michelle Anderson, Brooklyn College President, told the Carib News.

U.S. Congresswoman Yvette Clarke, a Brooklyn Democrat and a strong supporter of the new Institute described it as a "crucial" addition to the study of Haitian culture and will be the "mecca" for the storage of important data and information on the 200-plus-year old Black republic.

"We have seen this institute become a reality after an extensive of period of dreaming, planning and working towards its creation," added Clarke, the co-chair of the Caribbean Caucus of lawmakers in the U.S. Congress and the representative of the district which sent Shirley Chisholm to the U.S. House



At a ceremony at Brooklyn College announcing the creation of the Haitian Studies Institute are, from left, Institute Founding Director Dr. Jean Eddy Saint Paul; Brooklyn Assemblyman Nick Perry; Brooklyn College President Michelle J. Anderson and Brooklyn Assemblywoman Rodneyse Bichotte. Photo Courtesy Brooklyn College. Photo: Brooklyn Daily Eagle

Representatives in 1968.

The Institute which is being funded by the City and the State is to serve as a "clearing house" to document and disseminate information on the

contribution of Haitian people wherever they live, work and study. Its research projects and outreach efforts will seek to enhance Brooklyn College's strength in the area of Haitian studies in general while focusing attention on Haiti's history as the first Black republic in the Western Hemisphere and its successful battles against France for Independence.

The Brooklyn College Board of Trustees voted unanimously to create the institute whose first Director is Dr. Jean Eddy St. Paul, a Haitian scholar.

"Its work will help dispel many of the myths and stereotypes about Haiti and its people," said Dr. Paul.

Assemblywoman Rodneyse Bichotte, who represents the 42nd District in the State Assembly in Albany and was the driving force behind the realization of the dream of the Institute said that it took long hours, considerable effort in and out of legislature and the executive branches of state and city government and within CUNY to get the Institute where it belongs: at Brooklyn College.

At one stage, she explained, there were efforts to place it in the Bronx.

"We see this center as a vital educational institution for Haiti, Haitians and the people of New York," said the lawmak-

er who was praised for her untiring efforts to move plans from the stage of an idea to realization.

New York City Councilmember Jumaane Williams said there was a "growing understanding" of the historical role of Haitians in U.S. history.

Peter H. Bernard, Haiti's Consul-General in New York described Brooklyn College, his alma mater, as the most appropriate place for the Institute because it was the "Harvard University for the poor."

Source: nycaribnews.com

Your Ad Here!

Only \$60/month
for 2 Issues
sales@lefloridien.com
(305) 610-7481

Haitian-Dominican Wins D.R.'s Only 2016 Olympics Medal, but Feels the Sting of Racism Still

Continued from page 1

Dominican athletes who won medals at the Olympic competition are always celebrated at their return to the sister nation of Haiti. Thousands of fans lined outside Las Americas International Airport in Santo-Domingo, the capital, to welcome them.

However the entire population did not celebrate the most recent bronze won by Luisito Pie. There are deep-seated cultural differences that contribute to the long-standing conflict between the two sister nations. For many Dominicans, Luisito Pie is not an 'authentic' Dominican. Therefore, they wouldn't consider him as one of their own.

The Haitian-Dominican managed to clinch a one-point victory over Spain's Jesús Tortosa Cabrera to win the bronze in the 56 kilogram men's taekwondo. Instead of celebrating Pié's triumph, some television commentators have called for the government and the people to denounce the medal, even going so far as to label the 22-year-old taekwondo standout a "disgusting Haitian."

Pié's family story is typical: his grandparents came to the D.R. as migrant sugar-cane cutters. His parents worked jobs in Santo Domingo. He joined the navy to get a leg up in the world.

A 2012 constitutional court ruling known as *La Sentencia* – "the sentence" – ruled that children born to Haitian parents on Dominican soil after 1929 would no longer be considered citizens, based on the notion that their parents were merely "in transit." The Dominican government stripped all Dominicans of foreign descent of their citizenship in 2013. The people disproportionately affected were Dominicans of Haitian descent.

The Dominican Central Electoral Commission, which conducted the purge of Haitians of Dominican descent from the citizenship rolls, recently found itself in the awkward position of having to defend Pié's citizenship from nationalist critics com-



The Dominican sports establishment is – at least - happy to celebrate Pié's victory. The Ministry of Sport (center) has rewarded him for his medal-winning performance with a new home.

plaining that he represented the nation in Rio and draped himself in its flag after winning his medal.

"[Pié's grandfather], who at the time was carrying a valid identity card, registered in time with the Civil Registry Office of San José de los Llanos that both Luisito Pié and his mother were born in the Dominican Republic," a statement issued in response by the Commission read. "And so they are Dominican nationals in accordance with Article 18 of the Constitution."

The Dominican sports establishment is – at least - happy to celebrate Pié's victory. The Ministry of Sport has rewarded him for his medal-winning performance with a new home.

Making the announcement, Minister Danilo Díaz noted that Pié will also be receiving a monetary award. "We won't say how much, not because it's too small but in order to protect him." At the press conference announcing the house and prize, Pié expressed nothing but his gratitude.

"Thanks to my family for the values they instilled in me, the values that got me off the streets," he said. "Thanks to the Dominican Olympic Association, which selected me and placed its confidence in me."

Racism is everywhere, and always has been. It comes from humans having varying degrees of hate, intolerance, or confusion with the other.

The Dominican Republic is a prideful nation and they take their roots seriously. They focus on establishing strong infrastructure, which is something the Haitian government -the first Black nation in the Caribbean- has failed to do. This forces Haitians to look elsewhere for opportunities, including healthcare. Like many of his predecessors, Haiti's own President Jocelerme Privert recently traveled to the Dominican Republic for health treatment, rather than help establish a strong foundation of healthcare in his own country.

It's the Haitian leaders who have led to this great divide between the two island nations, which has in turn led to deep racial animosity and even hatred. It's the leaders who are responsible for taking a stand and making sure their own citizens are treated with dignity and respect. How Haitians are treated in other countries is a direct reflection on the leadership.

LE FLORIDIEN

JOB... JOB... JOB

Looking for a **Qualified live-in Nanny** to care for two small children.

Must be willing to live in and work weekends. Duties will include but not limited to cooking, cleaning, feeding, and teaching.

Please email your resume to **babycampfort@gmail.com**

Since 1980
Parko
 JEWELRY & PAWN

BRIC-A-BRAC
 Maison d'Affaires

**Nou kenbe nan pla'n - Nou achte - Nou vann
 Mont - Bijou ak tout lòt Objè ki gen valè**

5%

Nou ofri pi piti to interè pase tout kote nan Florida

Nou achte Lò ak diaman

305 541.5959
www.parkojewelry.com

Nou louvri tout jou nan Semènn lan 9hr am - 6hr pm | eksepte Dimanch

1701 W. Flager Street, Primer Pison. Miami FL 33135
 Si wou anba lavil [downtown] Bus 17 ap mennen wou dirèk nan shop la ki sitiye tou pre Marlins Stadium
 Pò antre Shop la bay sou 17th Aveni Nòdwès, pake machinn ou pa dèyè

TG Campus Pastors Ordained

Three TG Campus pastors (New York, Boston and Cap-Haitian) were confirmed during an ordination ceremony that was held Saturday, July 30, 2016, at Bank United Center, Coral Gables, Miami.

Rimsy Toussaint, Bornéon Accimé and Elie Casséus, respectively pastoring the New York, Boston and Cap-Haitian (Haiti) campuses received confirmation from Gregory Toussaint, Tabernacle of Glory's Senior Pastor, during the ceremony.

"Before these three men were born, God had such a plan for them," declared Pastor Toussaint after quoting Jeremiah 1: 5. "It is very important to understand what an ordination means", said Pastor Gregory Toussaint. "It is the fact of recognizing the call that God has placed on a person's life for the ministry. We do not make anyone a pastor, God does."



Pastor Gregory Toussaint ordaining the campus pastors

At Tabernacle of Glory, there are various levels of pastorship: the campus coordinator, the assistant pastor, and the campus pastor.

At the end of the ceremony, Pastor Gregory Toussaint confirmed the three campus pastors. He reminded them their pastoral duties which are: preaching the word; being instant in season, favorable

or not, reproving, rebuking, exhorting with all longsuffering and doctrine" (2 Timothy 4).

2300 nouveaux convertis et 300 nouveaux membres

MIAMI.- Le Tabernacle de Gloire a fait une bonne moisson d'âmes durant les 40 jours de jeûne déroulés du 19 juin au 31 juillet. Plus de 2300 nouvelles âmes sont entrées dans le Royaume. De plus 300 nouveaux membres ont rejoint la grande famille du Tabernacle de Gloire.

« Les derniers chiffres que j'ai reçus font état de 2310 personnes ayant donné leur vie à Jésus-Christ pour la première fois durant les 40 jours de jeûne », a indiqué Pasteur Gregory Toussaint.

Au cours des 40 jours de jeûne, nombreux ont été les appels à la repentance. Des milliers de personnes ont pu ainsi rendre leurs vies à Christ, que ce soit au North Miami Senior High Gymnasium, à Bank United

Center, dans les campus de New York, de Boston ou d'Haïti, sur Radio Télé Shekinah ou sur les réseaux sociaux (Facebook notamment). En Haïti, au Cap-Haitien, une prêtresse vodou a donné sa vie à Christ.

Par ailleurs, 300 nouveaux membres ont rejoint les rangs de la grande famille du Tabernacle de Gloire lors d'une cérémonie de graduation qui s'était déroulée le samedi 30 juillet dernier. Ces nouveaux membres sont issus des différents campus du Tabernacle de Gloire (New York, Boston et Cap-Haitien) et de la maison-mère à Miami.

À noter que quelques membres du campus du Tabernacle de Gloire en Haïti ont pu faire le déplacement du Cap-Haitien à Miami le samedi 30



Les 300 nouveaux membres de TG

juillet. Ils ont été chaudement accueillis par les membres de ce site campus. « TG Cap-Haitien est considéré comme notre premier campus international » a souligné Pasteur

Gregory Toussaint. Comptant aujourd'hui plus de 1500 membres, Tabernacle de Gloire a débuté en 2005 avec une douzaine de personnes.

Une dizaine de nouveaux livres publiés

Pasteur Gregory Toussaint a publié une dizaine de nouveaux livres en anglais et en français. Il avait procédé à leur vente-signature durant la Conférence « Arise and Shine 2016 ». Ces livres existaient auparavant sur format électronique (e-book) mais ils sont aujourd'hui disponibles en version imprimée.

Ils sont disponibles au Tabernacle de Gloire et durant les services au North Miami Senior High. Parmi la dizaine de nouveaux ouvrages imprimés on peut citer : Je sais Qui Je Suis, Détrôner le roi des terreurs,

La foi inébranlable, Comment trouver l'homme ou la femme de ta vie, Le Fruit de l'Esprit, Les Secrets du Royaume etc.

Ces livres viennent s'ajouter à "Terrasser les terreurs de la Nuit" et "Jézabel mis à nu". Ce dernier livre a été réédité cette année en français, en anglais et en espagnol. Il existe en ligne une version créole intitulée « Dezabiye Jézabel » (e-book).



Pasteur Gregory signe l'un de ses nouveaux ouvrages

Hope for a Better Future for Urology in Haiti

The **Societe Haitienne D'Urologie (SHU)** and the **Global Association for the Support of Haitian Urology (GASHU)** are proud to announce the official signature of a Memorandum of Understanding between the SHU and St. Francois de Salles on Friday, August 26, 2016 in Port-au-Prince on the premises of the newly built Hospital.

Background Information:

For more than 20 years, foreign urologists have independently provided direct patient care in Haiti or conducted educational seminars to share their expertise with fellow Haitian colleagues. In general, these activities have operated independently without cross-coordination and thus have failed to achieve their full potential.

Creation of Global Association for the Support of Haitian Urology (GASHU)

To overcome these shortcomings, several Haitian, American, and International Urologists have dedicated great efforts and resources for the past 5 years towards numerous seminars, workshops, AUA supported Ultrasound Workshops and two-day conferences in Port-au-Prince (2014, 2015). This has helped the organization overall to evolve into a better organized and coordinated Urology Association. **The newly named Global Association for the Support of Haitian Urology (GASHU)** will be able to streamline these efforts in order to maximize the positive impact to urology training, practice and patient care in Haiti. GASHU has recently identified the newly built Hospital St Francois de Salles (Port-au-Prince, Haiti) as one of the premiere hospitals in Haiti which offers great potential for the training of Residents and the development of surgical workshops. The geographic location and infrastructure of Hospital St Francois de Salles (SFDS) are superb. The Haitian Clergy and Leadership at SFDS are very welcoming and eager to help the Haitian Community at large.

This significant effort which holds great promise to change the landscape of urologic care in Haiti is supported by several influential foreign global Urology organizations and international leaders in the field of Urology.

The members of these efforts include the American Urologic Association (AUA), Societe Internationale D'Urologie - SIU, International Volunteers in Urology (current name Ivied) Association des Medecins Haitiens a l'Etranger (AMHE), Societe Haitienne D'Urologie (SHU), Genito-Urinary Reconstructive Surgeons- GURS, Project Haiti, Notre Dame Filariasis Project, and Konbit Sante to name a few.

A Clear Mission:

The Mission of the Organization is to

improve academic urologic training in Haiti by working with the residents and to better coordinate the efforts of non-Haitian urologists contributing to urologic care in Haiti. This will also improve access and quality of urological care in Haiti. Another focus point of our mission is to increase educational awareness towards the Haitian public on the importance of urologic disorders. This mission will be completed through various media outlets and activities.

What we Have Accomplished

By working with our partners through the GPC and through a major donation of Karl Storz and others we have secured the following equipment;

1- Endoscopic Equipments worth more than \$ 350,000.00 donated by Karl Storz through GPC and delivered to St Francois de Salles, Catholic Charity Hospital (Port-au-Prince) on August 26, 2016, and previously to Les Cayes (State Hospital) July, 2016, and State Hospital Justinien (Cap Haitien), August 22, 2016. These instruments will allow for adult and pediatric endoscopic treatment of prostate and bladder diseases.

2- Three ultrasound and endoscopic units donated to the HUEH (Hospital de L'Universite D'Haiti) by Drs Lanctin (Project Haiti), Gousse (AUA liaison to Haiti), De Vries (President of Ivied) and Badlani (former Secretary General of the AUA). The ultrasound equipment will allow for prostate examination and biopsy, as well as imaging of the upper (kidneys) and lower (bladder) urinary tract. Prostate cancer is very prevalent in Haiti and these technologically-advanced units will significantly help with earlier detection of prostate disease.

3- A dedicated Urology Nurse who will oversee the care of the instruments and help with medical staff training and coordination of the Workshops.

4- Numerous previous Workshops, Training of Haitian Urology residents in the United States at Fundamentals of Urology (AUA) Didactics Course, Fellowship Training of Young Haitian Urologists (SIU-GPC), and AUA sponsored Hands-On Ultrasound Course in Haiti

Future Equipment to Arrive:

- 1- Holmium Laser Technology
 - 2- Extracorporeal Shock Wave Lithotripsy
- These machines are state of the art for the management of kidney, ureteral, and bladder stones.

Future Academic Activities:

Future GASHU Conference at Karibe Hotel (October 29-30, 2016) where many International and Haitian Urologists and residents will be presenting their clinical and academic experience in Urology during the two day confer-



Official Signature of the Urology Memorandum of Understanding



Teaching Residents a Key Priority



University Hospital St Francois de Sales 190 Beds Modern Hospital in Port-au-Prince

Future Workshops for the year

- 1- Vesico-Vaginal Fistula
- 2- Endoscopic Stone Surgery
- 3- Laser management of urologic disorders

Angelo E. Gousse, MD

- Clinical Professor of Urology - Herbert Wertheim College of Medicine - FIU

- Voluntary Professor of Urology - University of Miami, Miller School of Medicine
- Director of Fellowship: Female Urology, Voiding Dysfunction, Reconstruction Memorial Hospital Miramar, South Broward Hospital District

1951 SW 172 Avenue, Suite 305, Miramar, FL, 33029
Tel: 954-362-2720 Fax: 954-362-2761
www.bladder-health.net

Haïti-Élections : Le Cep se garde d'intervenir contre Guy Philippe et Jovenel Moïse

[AlterPresse] --- Le Conseil électoral provisoire (Cep) affirme n'être pas au courant du mandat d'amener contre le candidat au Sénat pour le département de la Grande Anse (une partie du Sud-Ouest) du Consortium, Guy Philippe, ni du rapport de l'Unité centrale de renseignements financiers (Ucraf), sur le candidat à la présidence du Parti haïtien tèt kale (Phtk), Jovenel Moïse, soupçonné d'implication dans des activités de blanchiments des avoirs.

Le Cep n'est pas touché par le dossier d'un candidat, qui aurait un mandat contre lui, déclare le directeur de communication du Cep, Richardson Dumel, lors d'une conférence de presse, donnée le 30 août 2016 et à laquelle a assisté l'agence en ligne AlterPresse.

Pour être candidate, une personne ne doit pas être condamnée à une peine afflictive et infamante, selon les dispositions du décret électoral, rappelle Dumel.

Des mandats d'amener ont été émis contre plusieurs personnes, dont Guy Philippe, suite à la conclusion du rapport du Bureau des affaires criminelles (Bac) de la Police nationale d'Haïti (Pnh), en ce qui concerne l'attaque, dans la nuit du dimanche 15 au lundi 16 mai 2016, contre le commissariat

de police des Cayes (département du Sud).

Orchestrée par un commando, en treillis militaire, contre le commissariat de police des Cayes, troisième ville du pays (département du Sud), à environ 200 km au sud de Port-au-Prince, l'attaque armée a fait 2 morts, dont un policier national et un « assaillant ».

En essayant de s'enfuir, 3 autres « assaillants » sont décédés dans un accident de la route.

Une enquête, ouverte sur ce dossier, a permis d'appréhender six personnes.

« La presse doit faire la différence entre une affaire, pendante par-devant une juridiction d'instruction, dont le jugement ne s'est pas encore prononcé », explique Richardson Dumel.

Pendant toute la durée de la campagne électorale, aucun citoyen, dont la candidature à une fonction électorale agréée par le Cep, ne saurait être l'objet de mesures, privatives de liberté, qu'en vertu d'une condamnation définitive, sauf en cas de flagrant délit, dispose l'article 137 du décret électoral de 2015.

En période électorale, la Police na-

tionale d'Haïti (Pnh) donne toujours un numéro de téléphone, par le biais du Cep, aux candidates et candidats, qui, à leur tour, peuvent solliciter une escorte de la Pnh pour mener leur campagne, souligne Dumel.

Jusqu'ici (30 août 2016), aucun document officiel, qui fait état de détournements de fonds de la part d'un candidat, n'est encore parvenu au Cep, déclare le Cep, en référence au rapport de l'Ucraf sur Jovenel Moïse, soupçonné d'opérations financières, suspectes ou douteuses, entre 2007 et 2013.

Le rapport de l'Ucraf a été rendu public, dans la presse, à l'ouverture, le mardi 23 août 2016, de la campagne électorale, pour la présidentielle et les législatives partielles, qui prendra fin le 7 octobre 2016 à 11:59 pm.

« Le Cep ne travaille pas avec les rumeurs, mais se base plutôt sur la loi, sur les textes de lois et les règlements, qui existent en la matière », renchérit la porte-pa-



Jovenel, candidat à la présidence du Parti haïtien tèt kale (Phtk) et Guy Philippe, candidat au Sénat pour le département de la Grande Anse (une partie du Sud-Ouest) du Consortium lors d'un rassemblement politique à Jérémie en 2015.

role du Cep, Nicole Siméon.

Ducange Sylvain nouvel Evêque auxiliaire de Port-au-Prince

PORT-AU-PRINCE -- Le Président Provisoire de la République, Jocelerme Privert, a participé le samedi 27 août 2016, à l'Ordination épiscopale et l'intronisation du nouvel Evêque auxiliaire de Port-au-Prince, Mgr Ducange Sylvain, à la Cathédrale transitoire.



Le nouvel Evêque auxiliaire de Port-au-Prince, Mgr Ducange Sylvain, et le Pape François (Archives)

La cérémonie a réuni le Clergé catholique; le Nonce apostolique, l'Archevêque Eugène Martin Nugent; de nombreux représentants de l'Église en Haïti et à l'étranger; des membres du gouvernement, notamment le Ministre des affaires étrangères, M. Pierrot Delienne; et la grande communauté chrétienne de Port-au-Prince.

L'ancien Archevêque du Cap-Haïtien, Mgr Louis N. Kébreau, a été le consécrateur principal de la céré-

monie. Il a été accompagné de deux co-consécrateurs, Mgr Kenel Alphonse et l'Archevêque métropolitain de Port-au-Prince, Mgr Guire Poulard. Dans son sermon de fidélité, conformément aux canons sacrés de l'église, le nouvel Evêque auxiliaire de Port-au-Prince qui était également accompagné de deux Diacres, Grégoire Laguerre et Dickenson Moïse, a promis, entre

autres, de travailler à la construction du corps du Christ et à demeurer dans son unité; d'accueillir dans la maison du Seigneur les pauvres et tous ceux qui sont dans le besoin; de remplir de manière irréprochable sa mission au sein de l'église.

“Ensemble nous allons poursuivre la mission que nous a confiée le Seigneur”, a conclu Mgr Ducange Sylvain avant de saluer la présence du Président de la République, Jocelerme Privert, qu'il qualifie de geste de proximité avec l'église.

Né le 5 avril 1963 à Port-au-Prince, Mgr Ducange Sylvain est entré au noviciat salésien de Jarabacoa, Ré-

publique Dominicaine, en 1985; il a émis les vœux perpétuels en 1992 à Bruxelles et a été ordonné prêtre le 8 juillet 1995 à Port-au-Prince. Après avoir été directeur de l'école « Fondation Saint Vincent » du Cap-Haïtien (1989-1991) et de l'œuvre de Carrefour-Thorland (1998-2004), il a été Directeur et Economiste à la Paroisse de Pétion-Ville (2004-2010).

Membre de la Société de Saint-François de Sales et ancien Supérieur de la Vice-province salésienne « Bienheureux Philippe Rinaldi » d'Haïti de 2010 à 2016, Mgr Ducange Sylvain est également nommé aujourd'hui Evêque titulaire de Nove. Source:metropolehaiti.com

ISLAND TV
24 hours a day on
Comcast
578
305-919-7993
www.islandtv.tv

Follow us on:
Twitter Instagram Facebook YouTube

RADIO MÉGA
1700 AM La Méga Des Radios
10,000 Watts of News, Music & Talk Show
Reaches 750,000+ Haitians,
the second largest community
in South Florida
Main Office: 305-493-1111
On Air Studio: 305-653-4444
Sur Portable: 712-432-5340
http://WWW.RADIOMEGA.NET
75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

Haiti-Elections : Un candidat de la plateforme politique Verite, rejeté pour « s'être reconnu corrupteur de juges électoraux »

[AlterPresse] --- « Pour s'être reconnu corrupteur de juges électoraux », le candidat Gérald Jean, inscrit sous la bannière de la plateforme politique Verite, ne pourra pas participer aux élections du tiers du sénat pour le département du Nord-Est, prévues pour le 9 octobre 2016, indique un communiqué de presse du Conseil électoral provisoire (Cep), en date du 30 août 2016, transmis à l'agence en ligne AlterPresse.

Cette décision de rejet de candidature a été prise, suite aux informations recueillies par une commission d'enquête administrative du Cep, dans la circonscription Ferrier / Les Perches, « conformément à une résolution du Cep », en date du 26 août 2016.

Le Conseil électoral provisoire ordonne, à la direction du registre électoral, de rayer le nom de Gérald Jean, dans la liste des candidats agréés, et d'annuler sa maquette du bulletin des candidats, habilités à participer aux élections du tiers du sénat dans le département du Nord-Est.

Le mardi 23 août 2016 (date de l'ouverture officielle de la campagne électorale, pour la présidentielle et les législatives partielles du 9 octobre 2016), le Cep a annoncé un ensemble de nouvelles décisions, qu'il a adoptées, suite aux rapports d'enquête administrative de différentes commissions, « conformément à sa résolution en date du 25 juillet 2016 », pour les circonscriptions de Sava-

nette (bas Plateau central), Camp Perrin / Maniche (département du Sud), Cabaret et de la première circonscription de Port-au-Prince (département de l'Ouest).

A Savanette, la candidate Guerda Benjamin Bellevue sera opposée, dans un second tour, le dimanche 9 octobre 2016, au candidat Dunoit Dupermé.

Les résultats du premier tour des législatives du 25 octobre 2015 sont « maintenus » pour la circonscription de Savanette, « suivant les recommandations de la commission d'enquête administrative ».

Cependant, le Conseil électoral provisoire, par le biais de sa « Direction des affaires juridiques », va enclencher une « procédure de dénonciations contre les nommés Lendel LAUREDANT, Roudy BELFORT et Bregenève DUPERNEY, prévenus de meurtre et d'actes de violence lors du scrutin du 9 août 2015, dans la circonscription de Savanette ».

A Camp Perrin / Maniche, les « candidats Jean Wilfrid LOVINCE et Bertin AUGUSTIN » seront opposés au second tour du 9 octobre 2016, « suite à l'exécution, par le Centre de tabulation des votes (Ctv), de l'arrêt du Bureau du contentieux électoral national (Bcen), rendu en date du 10 septembre 2015, confirmant la décision du Bureau du contentieux électoral départemental (Bced) du Sud ».

Cette nouvelle décision du Cep est dénoncée, dans

les médias, par la candidate « écartée » du Parti haïtien tèt kale (Phtk), l'ancienne députée Ogligne Pierre (née à Camp-Perrin, le 23 avril 1975), qui l'assimile à « de la discrimination », à une « atteinte aux droits des femmes » qui veulent intégrer le parlement, uniquement constitué d'hommes en Haïti depuis janvier 2016.

Dans la commune de Cabaret, le second tour du 9 octobre 2016 sera organisé « avec les candidats Joseph Manès-Louis, Judith Drouillard BENOIT et Pierre Sadrac FENELUS, suivant les recommandations de la commission d'enquête administrative ».

Dans la première circonscription de Port-au-Prince, le second tour des législatives concerne « les candidats Roger MILLIEN, Patrick SEVERIN et Lucsonne JANVIER, suivant les recommandations de la commission d'enquête administrative ».

En relation à la campagne électorale (mardi 23 août 2016 - vendredi 7 octobre 2016), pour la présidentielle et les législatives partielles (y compris un tiers du sénat, soit 10 sénateurs à élire pour les dix départements géographiques), le Conseil électoral provisoire demande aux « dirigeants des partis, groupements politiques en général, candidates et candidats, de respecter les dispositions des articles 114 à 124 du chapitre 8 du décret électoral, traitant les règlements de la campagne électorale ».

Le Japon a fait don de plus 8 mille tonnes métriques de riz à Haïti

Le gouvernement haïtien a reçu jeudi dernier une cargaison de 8509 tonnes métriques de riz américain offerts par le Japon dans le cadre du programme de coopération économique et de la convention d'aide alimentaire.

Ce don fait suite à un accord signé en janvier 2016 entre les deux pays et est estimé à plus de 4 millions de dollars américains.

C'est le bureau de monétisation des programmes d'aide au développement, BMPAD qui a reçu cette cargaison et qui aura à commercialiser ce riz à partir de la semaine prochaine à un prix compétitif.

Cette initiative vise à stabiliser le prix de ce produit de première nécessité sur le marché local, toutefois le directeur du BMPAD rassure que des précautions sont prises afin de ne pas décourager la production nationale.

Le GAFIC menace de sanctionner Haïti

Haïti risque de se retrouver sur une liste noire de pays, où la lutte contre le blanchiment des avoirs et le financement du terrorisme n'est pas efficace, un statut qui fragiliserait le système économique haïtien.

Selon les autorités monétaires et judiciaires, l'état haïtien doit adopter certaines mesures afin d'envoyer un signal clair sur son intention d'améliorer sa capacité de prévention, de détection et de répression de ce phénomène.

Et dans le but de sensibiliser tous les acteurs concernés par cette question un débat s'est tenu ce vendredi, à l'initiative du ministère de la justice et de la banque de la République d'Haïti.

L'occasion pour le ministre Camille Junior Edouard et Jean Badens Dubois d'appeler tous les

intéressés à agir vite afin d'éviter le pire.

Notons que le Groupe d'Action Financière des Caraïbes (GAFIC) menace de sanctionner Haïti, considéré pays qui ne luttent pas assez contre le blanchiment des avoirs et le financement du terrorisme.

Jude Célestin, résistant et rassembleur

Le candidat à la présidence de Lapeh, Jude Célestin s'est présenté en résistant qui a permis de faire échec aux élections frauduleuses de 2015. Lors du lancement de sa campagne électorale à l'Archaïe le mercredi 31 août 2016, M. Célestin a assuré qu'il est un homme d'action et non de discours.

Arrivé en seconde position selon les résultats du scrutin contesté, M. Célestin entend prouver qu'il avait obtenu un meilleur score que le candidat du PHTK, Jovenel Moïse.

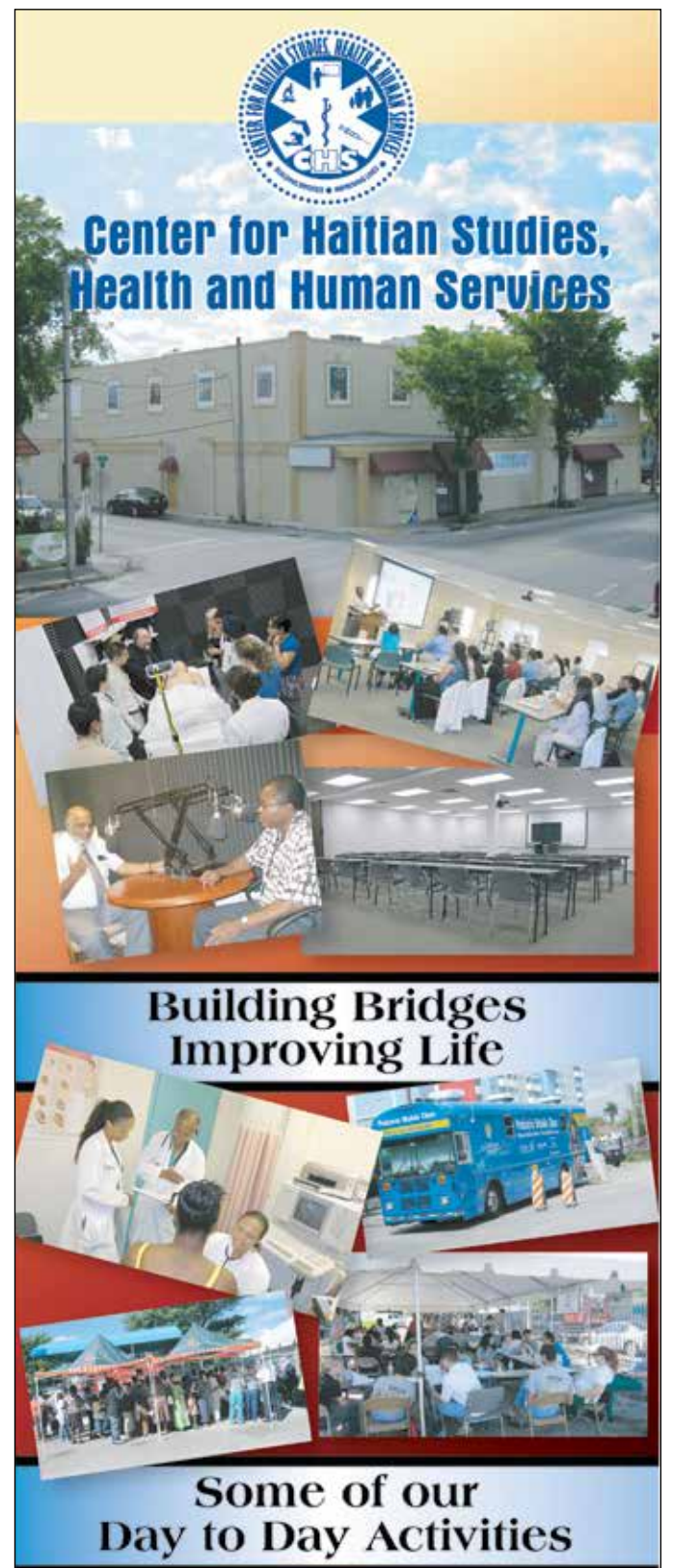
L'ex directeur du CNE a également mis l'accent sur la nécessité de rassembler les forces vives de la nation. Il a prêché par l'exemple étant accompagné de plusieurs ex candidats à la présidence dont le sénateur Steven Benoit, Eric Jean Baptiste (MAS), René Julien (Adebah) et Sauveur Pierre Etienne (OPL). Il s'agit d'anciens membres du G8 qui avaient provoqué l'annulation des élections contestées de 2015.

Le premier rassemblement de campagne a eu lieu dans une ambiance festive à l'Archaïe avec des bandes à pied et groupes musicaux en présence de plusieurs milliers de personnes.

Dans son intervention, Celestin a appelé les haïtiens à voter pour un programme de libération économique à travers la création d'emplois.

Il promet de poser des actions concrètes au cours du premier semestre de son mandat pour améliorer les conditions de vie des couches vulnérables. Parmi ses priorités figure le curage des canaux d'irrigation dans l'Artibonite afin de favoriser une hausse de la production rizicole nationale.

Le leader de Lapeh soutient que son programme prend en compte les priorités des programmes des autres leaders politiques impliqués dans sa campagne. Source: metropolehaiti.com



Etats-Unis. Des hackers peuvent-ils interférer dans les élections américaines ?

Des pirates informatiques ont accédé au système permettant de s'inscrire sur les listes électorales dans deux Etats américains. Dans l'un des cas, il s'agirait de hackers russes. Ce qui relance les craintes sur la sécurité des élections de novembre prochain. Nos services

«Des hackers s'en sont pris au système d'inscription sur les listes électorales dans l'Illinois et l'Arizona, et le FBI a signalé aux autorités de l'Arizona en juin que les Russes étaient derrière l'attaque dans leur Etat», écrit ce 30 août The Washington Post.

Les systèmes informatiques n'ont apparemment pas subi de dommages, mais les hackers ont volé des fichiers contenant des informations sur des électeurs dans l'Illinois. Une nouvelle intrusion

L'attaque informatique dans l'Arizona est «la dernière indication en date de l'intérêt des Russes pour les élections américaines», rappelle le quotidien de la capitale. Elle fait suite à une intrusion dans les ordinateurs du Comité national démocrate qui avait conduit à la diffusion d'emails embarrassants pour la direction du parti et sa candidate Hillary Clinton.

Des hackers russes piratent les informations du Parti démocrate sur Trump

Ces opérations russes provoquent «une forte anxiété quant à la sécurité des élections» de novembre 2016, note le journal. D'autant, souligne The Daily Beast en citant un ancien responsable du gouvernement, que d'autres Etats ont pu être victimes d'attaques.

Pour les experts interrogés par The Washington Post, le risque est moins le vol d'informations que la suppression ou la manipulation de données. Et même si des garde-fous existent, la simple menace d'une intrusion peut

amener des Américains à douter des résultats, note un spécialiste.

The New York Times rapporte pour sa part que le sénateur démocrate Harry Reid a demandé au FBI d'enquêter sur des indices suggérant que la Russie pourrait essayer de manipuler les résultats en novembre. En signalant que des informations confidentielles lui avaient fait craindre que le but du président russe Vladimir Poutine soit de «s'immiscer dans cette élection».

Wikileaks, trouble-fête des élections présidentielles américaines de 2016 (RT)

Par Philippe Nadouce

Julian Assange vient de fêter sa quatrième année de réclusion forcée dans l'ambassade d'Equateur à Londres. Les médias de marché, régulièrement le disent déprimé et malade ; ces rumeurs ne sont jamais confirmées par l'intéressé. Il semble au contraire plus actif que jamais. Cette interview[1] filmée dans son « bureau/salon » de l'ambassade le montre certes, vieilli, mais doué d'un esprit clair et concis. Le fondateur de WikiLeaks s'explique sur les rumeurs qui l'accusent de travailler pour M. Putin et ses services de renseignement. Il revient sur l'ampleur de la conspiration qui a contribué à affaiblir l'influence de Bernie Sanders auprès de l'électorat américain. Il explique aussi dans quelles mesures Hilary Clinton est, sur tous les plans, beaucoup plus impliquée auprès des Russes, de ISIS/Daesh et des Saoudiens que son opposant, M. Donald Trump.

Le media indépendant WikiLeaks peut-il influencer le résultat des prochaines élections présidentielles américaines du 8 novembre 2016 ? C'est ce que Julian Assange a affirmé le 25 août 2016, en annonçant dans les médias que les prochaines révélations du lanceur d'alerte seront « significatives » et « inattendues » voire même « amusantes »[2]. L'énorme intérêt créé par ces déclarations pourrait avoir un ef-

fet délétère sur la cote de popularité de Mme Hilary Clinton. Ces nouveaux documents, « des milliers de pages », selon M. Assange, devraient être publiés à l'automne et très certainement avant le 8 novembre 2016, date des élections américaines.

Voilà de quoi épouvanter le clan Clinton et les responsables du DNC, le comité national du parti Démocrate, dont les coups tordus contre l'autre candidat démocrate, Bernie Sanders, avait été révélés dans une série de 20.000 emails[3] publiés par WikiLeaks en le 22 juillet 2016. Les courriers électroniques venaient des messageries de sept hauts responsables du DNC ; le directeur des Communications Luis Miranda (10.770 emails), le directeur des finances nationales Jordon Kaplan (3.797 emails), le chef des Finances d'état-major Scott Comer (3.095 emails), le directeur financier des initiatives stratégiques Daniel Parrish (1.472 emails), du directeur des finances Allen Zachary (1.611 emails), du conseiller Andrew Wright (938 emails) et du directeur financier de la Californie du Nord Robert (Erik) Stowe (751 emails)[4].

On y découvrait entre autres, de quelle façon ces personnages et, en particulier, l'ancienne directrice de campagne de Mme Hilary Clinton lors les élections de 2008, Mme Debbie Wasserman Schultz, et M. Luis Miranda avaient délibérément conspiré



Julian Assange

contre M. Sanders. Ces révélations ont entraîné la démission de Mme Wasserman Schultz, de la directrice exécutif Amy Dacey, du chef des finances Brad Marshall et du directeur des communications Luis Miranda.

Un scandale inouï au sein de l'establishment américain pris les mains dans le sac ! Des pratiques injustifiables et choquantes qui, loin d'apaiser les esprits, remettent en question l'ensemble du processus de sélection des candidats démocrates et jettent de sérieux doutes sur la légitimité de M. Hilary Clinton à représenter l'électorat démocrate en novembre. Source: legrandsoir.info

L'équipe d'Hilary Clinton touchée par un énorme scandale sexuel

En 2011, il avait déjà ruiné sa carrière et ses chances de concourir à la mairie de New York. Anthony Weiner s'est asséné un coup de grâce cette semaine : l'époux de la conseillère d'Hilary Clinton Huma Abedin a fait apparaître son fils dans des photos à caractère sexuel.

Voilà une polémique qui tombe mal pour Hilary Clinton et son équipe. Déjà connu pour ses pratiques tendancieuses, l'homme politique Anthony Weiner a récidivé. L'ex député avait déjà publié des photos de lui en boxer moult, le sexe en érection, il y a 5 ans. Photos qui étaient destinées à une de ses étudiantes qui auraient dû rester privées. Toujours aussi accro au sexting avec des inconnues, le mari de l'une des plus proches conseillères d'Hilary Clinton ne maîtrise toujours pas bien les réseaux sociaux. Il a en effet encore publié par inadvertance des photos qu'il aurait voulu envoyer

à une de ses conquêtes. Parmi la douzaine de clichés, une photo dévoilée par le New York Post est particulièrement choquante. Son jeune fils de 4 ans apparaît en effet à ses côtés sur son lit, alors que l'homme politique est vêtu d'un simple caleçon lors d'une séance de sexting. L'administration of children's services (équivalent du Service de protection de l'enfance) a, du coup, lancé une enquête à son encontre.

L'épouse d'Anthony Weiner Huma Abedin s'est empressée de réagir : 24 heures plus tard, la femme politique a annoncé son divorce au pays. «Après une longue et douloureuse réflexion et un travail sur mon mariage, j'ai décidé de me séparer de mon mari», a-t-elle déclaré dans un communiqué.

Publiées dimanche soir, les photos ont provoqué un tollé dans le



La conseillère d'Hilary Clinton, Huma Abedin, et son 'ex-époux', l'ex député démocrate Anthony Weiner.

monde politique. Donald Trump et son équipe se sont emparés de l'affaire pour tenter de discréditer Hilary Clinton. «Je crains pour ce pays qu'Hilary Clinton ait été imprudente et négligente en laissant Weiner avoir une telle proximité avec des informations

hautement confidentielles», a-t-il notamment lancé comme le rapporte 20 minutes. Hilary Clinton a connu plus d'un scandale sexuel dans sa carrière et saura sans aucun doute rebondir à nouveau.

Source: gala.fr

Le Japon a fait don de plus 8 mille tonnes métriques de riz à Haïti

Le gouvernement haïtien a reçu jeudi dernier une cargaison de 8509 tonnes métriques de riz américain offerts par le Japon dans le cadre du programme de coopération économique et de la convention d'aide alimentaire.

Ce don fait suite à un accord signé en janvier 2016 entre les deux pays et est estimé à plus de 4 millions de dollars américains.

C'est le bureau de monétisation des programmes d'aide au développement, BMPAD qui a reçu cette cargaison et qui aura à commercialiser ce riz à partir de la semaine prochaine à un prix compétitif.

Cette initiative vise à stabiliser le prix de ce produit de première nécessité sur le marché local, toutefois le directeur du BMPAD rassure que des précautions sont prises afin de ne pas décourager la production nationale.

Le GAFIC menace de sanctionner Haïti

Haïti risque de se retrouver sur une liste noire de pays, où la lutte contre le blanchiment des avoirs et le financement du terrorisme n'est pas efficace, un statut qui fragiliserait le système économique haïtien.

Selon les autorités monétaires et judiciaire, l'état haïtien doit adopter certaines mesures afin d'envoyer un signal clair sur son intention d'améliorer sa capacité de prévention, de détection et de répression de ce phénomène.

Et dans le but de sensibiliser tous les acteurs concernés par cette question un débat s'est tenu ce vendredi, à l'initiative du ministère de la justice et de la banque de la République d'Haïti.

L'occasion pour le ministre Camille Junior Edouard et Jean Badens Dubois d'appeler tous les intéressés à agir vite afin d'éviter le pire.

Notons que le Groupe d'Action Financière des Caraïbes (GAFIC) menace de sanctionner Haïti,

considéré pays qui ne luttent pas assez contre le blanchiment des avoirs et le financement du terrorisme.

L'Exécutif annonce le décaissement de 11 millions de dollars pour le CEP

Le Président Provisoire, Jocelerme Privert, a annoncé le décaissement de 11 millions de dollars par le gouvernement en faveur du CEP, en vue de l'organisation des prochaines joutes électorales. Il a fait cette déclaration en marge de sa rencontre avec le Chancelier Dominicain, Miguel Vargas Maldonado, le lundi mardi 30 août 2016.

CEP : Concours "Engagement 2.0"

Le Conseil Electoral Provisoire lance un concours afin de mousser la participation des jeunes au processus électoral. Le CEP exige des participants une vidéo incitant les jeunes de 18 à 35 ans, à se rendre aux urnes le 9 octobre prochain. Une récompense sera offerte par l'organisme aux 6 postulants ayant plus de "like" et de "view" sur Facebook, Twitter et Instagram.

Visite du nouveau chancelier dominicain en Haïti

Le Président Provisoire de la République, Monsieur Jocelerme Privert, a reçu, ce mardi 30 août au Palais National, le tout nouveau ministre des Affaires Étrangères de la République Dominicaine, Monsieur Miguel Vargas.

Selon des informations disponibles sur la page facebook de la présidence, la rencontre s'est déroulée en présence notamment du ministre haïtien des Affaires étrangères, M. Pierrot Delienne, du ministre de l'Economie et des Finances, Yves R. Bastien, de celui du Commerce et de l'Industrie, Mme Jessy C. Petit-Frère, du Secrétaire général ainsi que deux proches collaborateurs de M. Privert, en l'occurrence MM Antony Barbier et Jean-Max Bellerive.

Le Chef de l'Etat a évoqué plusieurs points de la conjoncture avec le chancelier dominicain au cours de cette rencontre. Dans la foulée, il a réitéré son engagement à œuvrer en vue de l'accomplissement du processus électoral. Les deux hommes ont également discuté de l'impérieuse nécessité d'une collab-

oration harmonieuse entre les deux pays partageant l'Ile. Le Président de la République a plaidé pour un dialogue permanent entre la République Dominicaine et la République d'Haïti, condition sine qua non pour une relation propice au développement des deux populations.

Le problème migratoire, les investissements, les questions commerciales et le transport, ont été également abordés au cours de cette rencontre.

Après un court tête-à-tête, une conférence de presse conjointe a été donnée aux journalistes haïtiens et étrangers.

"Cette visite est un témoignage de solidarité entre les deux peuples partageant l'Ile", a déclaré Monsieur Privert qui s'est félicité de cette première visite du nouveau chancelier dominicain au pays.

Plus de 2 mille cas de zika déjà recensés en Haïti

Le virus du Zika gagne du terrain en Haïti ; le ministère de la santé publique a recensé 2984 cas sur tout le territoire selon un bilan qui couvre la période du mois de février au 13 août.

Selon le Dr Jean Frantz Lemoine, coordonnateur des programmes Malaria, Zika et Filariose du MSPP, le département de l'Ouest est le plus touché avec 1045 cas, suivi du Nord avec 583 cas.

« Le virus a connu un pic au début de l'année 2016 avec 305 cas durant la 7ème semaine », a déclaré Monsieur Lemoine.

Aujourd'hui la tendance est à la baisse, seuls 15 cas ont été recensés pour la 32ème semaine, indique le coordonnateur des maladies à transmission vectorielle.

Les femmes enceintes demeurent les plus vulnérables face au virus Zika en raison des conséquences que l'infection peut avoir sur leur bébé.

Sources: metropolehaiti.com et les agences

If you want **Guaranteed BIG RESULTS**
in a short amount of time
and your business is targeting
Haitian consumers

You need to advertise with

LE FLORIDIEN

South Florida's Most Read Haitian Newspaper

With the largest circulation in
MIAMI-DADE * BROWARD * PALM BEACHES

Independent **FREE** Newspaper
Established Since 2001



-Learn more at www.lefloridien.com
-Call (305) 610-7481
for information on our affordable advertising

Super 8 Cup: Violette et Gonaïves disputeront la finale de l'édition 2016 Klass et dISIP : Un Face-à-Face Historique

NORTH MIAMI (Le Floridien) – Gonaïves, championne en titre du championnat amateur de football Madame Gougousse Haïti Cup, est logiquement parvenue à atteindre la finale de la première édition de "Super 8 Cup", une extension de 'Haïti Cup,' après avoir mis KO en demi-finale l'équipe de Delray sur le score minimal de 1 but à 0.

De son côté, l'équipe du Violette entraînée par Billy Salvador a dû attendre la séance des tirs au but pour se défaire de l'équipe Okap (5-4), à l'issue des 90 minutes du temps réglementaire terminé sur le score vierge, zéro but partout.

La compétition observera une petite pause le weekend prochain avant la grande finale prévue pour le dimanche le 11 septembre. Elle sera disputée entre Violette et Gonaïves. Delray et Okap s'affronteront en levée de rideau pour la troisième place.

Si traditionnellement la dernière journée attire toujours un public nombreux, les organisateurs espèrent battre un record de spectateurs la soirée du dimanche 11 septembre, compte tenu du fait que les deux formations musicales retenues pour ambiancer le public regroupent en leur sein des musiciens de renom, particulière-



Les organisateurs espèrent battre un record de spectateurs à l'occasion de la soirée de clôture de la première édition de "Super 8 Cup" prévue pour le dimanche 11 septembre 2016. La grande finale opposera les équipes Gonaïves et Violette. Les formations compas KLASS et dISIP animeront la partie musicale.

ment les deux lead vocalistes (Pipo de Klass et Gazzman Couleur de dISIP) qui font partie du groupe des chanteurs les plus adulés, considérés

comme des 'concurrents' dans le monde compas.

LA Lakers Sign Zach Auguste

Continued from page 1

The 6'10" Auguste played four seasons at Notre Dame, averaging 14.0 points, 10.7 rebounds, and 1.1 blocks per game as a senior in 2015-16 en route to a Third Team All-ACC selection.

The son of Jean Bazile Auguste (nephew of former Haitian Army Colonel Christophe Dardompre) and Lea Tzimoulis (of Greek descent) shot 56.7% from the field in his 128-game career at Notre Dame and led the ACC in rebounding as a senior, highlighted by a career-best 22 rebound performance against Duke in the 2016 ACC Tournament.

Travis Wear spent last season with the New York Knicks, appearing in 51 games, averaging 3.9 points and 2.1 rebounds.

Both Wear and Auguste will likely be competing for the final spot on the roster. Though the Lakers do currently have 15 guaranteed contracts, many



LA Lakers forward Zachary Elias "Zach" Auguste

still expect the team to ultimately release Nick Young, which would open up a spot.

As big men, Wear and Auguste would likely be added for depth if they were to make the roster. The Lakers have a

number of options up front already, and were further crowded by the recent addition of Yi Jianlian. Last season the battle for the final spot went to Metta World Peace as the team released Jabari Brown as the final cut.

The NBA is becoming a more appealing sports franchise to Haitian-Americans and Haitians alike thanks to more men of Haitian descent playing at the top level of this sport. If Zach Auguste earns a spot on the Lakers' roster, he will be the third Haitian player competing in the NBA this coming season 2016-2017. Nerlens Noel will be in his fourth season with the Philadelphia 76ers and Skal Labissière will be debuting with the Sacramento Kings.

Times are changing and Haitians and Haitian-Americans are moving upward, making waves in politics, sports, entertainment, and the business world. What a great time to pay attention to these wonderful opportunities, and what a great time to celebrate Haitian heritage.

LE FLORIDIEN

**Advertise & Support the
Haitian Press**

SANTE SE LA VI N



JUDE ETIENNE

Chak fwa lanati ban m oka-zyon pou m kontre ake nou sou chimi-lavi anba joupajournal Le Floridien se yon k-

kenn chenn jwa kap gringole desann nan kòtòf tchè mwen. Mwen kontan ansanm ake nou jodi a, kòman nou ye? E le kò? Mwen byen kwè nou byen gras a Jeyova papa a. Mwen menm tou mwen pote m byen gras a bon Dye nan syèl la. Nou pral koze sou konstipasyon. Rale ti chèz ba nou pou nou boukante pawoli.

Nan kominote nou anpil moun soufri ak konstipasyon. Daprè gwo save nan domèn medikal, konstipasyon pa yon maladi, se pito yon malèz fizik. Anpil bagay kapab fè yon moun soufri konstipasyon, bagay tankou: stress, mal manje, manke fè ekzèsis, pa bwè ase likid, kèk medikaman, twòp mineral fè/iron, elatriye. Se konsa tou moun ki soufri malèz sa konn kouri gwo risk pou li soufri: kansè kolon, emowoyid, elatriye. Se yon malèz pou nou bat chalbari dèyè li prese prese. Pou yon kanmarad rive kanpe lwen malèz sa fòk li evite pou li pa tonbe nan bagay mwen soti site anwo a.

Kèk medikaman ki bon pou konbat maladi tyroid, kansè, diabete konn rive bay moun malèz konstipasyon. Anpil fwa moun ki konstipe a renmen pran remèd laxative. Yon kalite medikaman

yo vann sou kontwa fonmasi – Remèd sa yo pafwa konn agrave pwoblèm nan olye yo ede moun malad la daprè gwo save nan domèn medikal. Pou sa, wou menm ki soufri malèz sa evite konsomen anpil remèd laxative. Moun ki pran abitud konsome anpil remèd laxative pou konbat konstipasyon ap kouri anpil move risk, tankou: adiksyon a laxative, remèd sa gen pouvwa pou detri nan kò nou bon bakteryas, detri vitamin ak mineral ki deja nan kò nou, donmaje trip nou, e menm rive kòz nou konstipe plis.

Pi bon bagay yon moun ki soufri malèz konstipasyon ta dwe fè se ale konsilte kay yon doktè prese prese. Medikaman natirèl pou konbat konstipasyon

Kalbas – Mete masere/konpoze mezi 3 kiyè ma/kaka kalbas fre nan yon vè dlo cho pou 5 @ 8 è tan, aprè koule li nan yon grèg/grèp, epi bwè mezi 3 vè dlo sa nan yon jounen. Nou kapab fè remèd sa pandan plizyè jou. Jijiri/Wowoli – Fè dous ak grenn jijiri mele ak siwo kann pou nou manje tankou tablèt. Gonbo – Bouyi fri gonbo nan dlo bwè, pa bliye mete yon ti sèl. Nou kapab bwè bouyon gonbo tou.

Blan zoranj si – Mete blan zoranj si bouyi nan dlo, bwè dlo a san blan zoranj si a. Remèd sa bon pou bil, apeti e konstipasyon. Po ak grenn pwa Kongo – Mete bouyi po ak grenn fri pwa kongo nan dlo, bwè yon tas remèd sa ajen. Fèy Bazilik – Mete konpoze mezi 2 bèl ponyen fèy bazilik nan 1 boutèy diven blan pou 8 jou. Ajoute yon ti siwo myèl ou sik krèm nan konpoze sa, pa anpil. Apre 8 jou, bwè yon kiyè

konpoze sa mele ake yon kiyè lwil oliv òganik chak maten ajen. Sel d'Epsom – Mete mezi 1 ti kiyè sèl Epsom nan 100ml dlo pwòp, ajoute ji yon sitwon. Bwè dòz sa yon sèl kou. N ap rive okabine byen apre 30 a 60 minit. Pa bwè dòz sa ywòp. Lwil Oliv – Foure nan twou dèyè nou de ons lwil oliv aswè avan nou dòmi. Nou kapab itilize yon ti chalimo di pou nou antre li nan tou dèyè nou – [lè nou fin mete lwil la, leve pye nou anlè pou yon ti tan]. Nou kapab bwè tou yon kiyè lwil oliv òganik chak maten ajen. Pwaro – Foure yon ti pye pwawo, mesi 1 a 2 pous nan twou dèyè yon timoun ki konstipe. Toujou kite ti pwent la deyò.

Rakèt plat – Pile yon fèy rakèt plat byen pile. Mete li nan mezi yon vè dlo pwòp, ajoute 2 a 3 kiyè lwil oliv òganik. Ajoute nan remèd sa yon ti moso savon mezi ½ pous, savon lave ki poko janm sèvi. Kite konpoze sa masere pou 5 a 8 è tan pandan n ap byen souke li avan nou bwè li. Bwè yonn @ 2 kiyè maten ajen, yonn @ 2 kiyè aswè avan nou dòmi pandan 8 jou san manke ni sote yonn. Prin /Prune – Manje fri prune aswè 60 minit avan nou domi olye nou manje li lajounen [sonje bwose dan nou annapre]. Bwè ji fri prune lajounen. Fèy papay sèch – Mete kèk fèy papay seche anndan kay. Pile yo fen lè yo fin seche. Mete 3 kiyè poud fèy papay sèch nan 1 tas dlo cho. Kite li enfize pou 10 minit. Ajoute ji yon moso sitwon, koule li e bwè dòz sa apre nou fin manje. Joumou – Mete yon moso joumou kri san po nan yon machin ji/juicer. Bwè yon ti tas ji joumou maten ajen pou nou kouri deyò do konstipasyon. Chou - Nou kapab konbat konstipasyon pandan n ap bwè dlo chou san sèl ak lwil nou fin bouyi. Zanmann - Mete demi ti kiyè lwil zanmann nan ¼ tas lèt tyèd bay moun ki soufri konstipasyon an bwè... Kanmarad si sa pa mache pou li

ogmante dòz la, men pa janm depase 1 ti kiyè lwil zanmann.

Mwen te byen kontan ansanm ake nou anba joupajournal MEDNA. An nou kase randevou pou 15 Septanm si Dye vle, konsa n a debat rès kichòy yo. Mwen toujou genyen liv Kichòy nou-vèl vèsyon an pou vann, rele kanmarad Jude nan 754-244-3021 pou nou kòmande liv pa nou nan pri \$ 40.00 inite. Kanmarad, an nou ankouraje zèv Ayisyen parèy nou.

Wou menm ki vle soti nan paycheck sou paycheck m ap envite w vizite website sa: www.jude.mywakaya.com..... Si w enterese fe biznis ake nou rele m nan 754-244-3021, merci bien.

Mwen swete nou pase yon bon Konmansman mwa Septanm anba zèl Jeyova papa a. love you all.

Your Ad Here!

Only \$60/month for 2 Issues
sales@lefloridien.com
(305) 610-7481

Pour Placer une ANNONCE dans
LE FLORIDIEN
 Appelez **305.610.7481**
 ou visitez notre site internet
www.lefloridien.com

RADIO COMPAS
 Lunch Time
 hosted by Aubry Blague
 on **WLQY 1320 AM**
 Monday to Friday
 1h00 - 1h30 pm
 6h00 - 7h00 pm
 6h00 - 9h00 Friday

The Right SHOW for your ADVERTISING

SATURDAY WRHB 1020 AM 2H-3H PM

PHONE: 786.285.3657
 305.891.1729

Need an Electrician NOW!
 Sorel is there to solve your Electrical Problems

24/7 Emergency Service
 Maintenance and Repair
 New Construction & Remodeling
 Fully Insured

Reliable Honest On Time

Call 305-962-0305
 No Job too BIG too Small
 Residential - Commercial

Rele nou pou Tout Problèm Elektrik
 Pagen Job ki trò Piti ni trò Gro

Community Access Center

**8910 Miramar Parkway - Suite 208
 Miramar, FL 33025**

SERVICES AVAILABLE

Haitian Family Service - Florida KidCare Assistance
 Free Tax Preparation & Translation Services
 Medicaid and Food Stamps Applications - Voter Registration
 Immigration & Refugee Assistance Referral

Nou Pale Kreyòl. Vini wè nou, pou nou ka ede w.
 PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org

Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX
13037 West Dixie Hwy North Miami, FL 33161
 Phones: (786) 343-8663 | (305) 316-5621

Hours of Operation:
 9:00 am - 8:00 pm
 everyday
 Tuesday: Closed

A Hair Salon for MEN where the barbers provide traditional and short hair cuts, as well as contemporary styles in a unique environment. ...

UNITRANSFER

OFRI TOUT SÈVIS SA YO!

- Transfè lajan** pou pick up oswa yon dirèk transfè nan yon kont Unibank.
- Transfè manje** livre nan papòt lakay ou
- Minit sou selilè** pou fanmi w ak zanmi w Ayiti sou Digicel ak Natcom
- Mete minit pinless** pou ka rele fanmi w ak zanmi w Ayiti
- Peye selilè ou**, kouran, dlo, kab televizyon, elatriye...

Ak **UNITRANSFER** Se Wap!

USA TOLL FREE
1-877-864-8726

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.

HOSANNA COLLEGE OF HEALTH

"The Force to Succeed"

**Are you tired of waiting to get into
PN - RN or BSN PROGRAMS?**

We can help you. Stop waiting, and Get your degree. Get into your nursing program for LPN, RN or BSN
NO WAITING

PN | ADN | BSN Online Programs

PN to ADN - Bridge Program
Get your RN in a year!
With proof of License and work history
Open online Classes | On-site Classes

WWW.HCOH.NET

6151 Miramar Parkway, Suite 300 Miramar, FL 33023
Phone: (954) 544-3065 | Fax: (954) 589-0586

AYITI

Plus

Pagen limit nan

Resewa e voye teks mesaj tout kote nan lemond e Rele tout kote nan Etazini

4G LTE Depo

Vizite Ajan yo pou plis detay

Available at:

Fond-Rose Wireless Repair Inc
13740 NW 7th Ave
Miami, FL 33168
305-842-7546

Solo Enterprise
2695 N Military Trl Suite #22
West Palm Beach, FL 33409
561-249-0255

CDS Technology Inc
990 S Congress Ave Suite #5
Delray Beach, FL 33445
561-712-2242

Mizik Depot
13170 NW 7th Ave
North Miami, FL 33168
305-681-7150

Wireless Toyz 501
995 135th St
North Miami, FL 33162
305-899-6212

567 WORLD DIRECT INC 2
4600 W Commercial Blvd
Tamarac, FL 33319
954-944-5259